ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/33/217/Add.1
6 November 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
RUSSIAN

Тридцать третья сессия
Пункт 50 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

Германская Демократическая Республика 2
Монголия 5
Финляндия 8
Чехословакия I2
Югославия I5

ПРИЛОЖЕНИЕ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ, ВЫПУЩЕННЫХ СО ВРЕМЕНИ РАССМОТРЕНИЯ ДАННОГО ПУНКТА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ТРИДЦАТЬ ВТОРОЙ СЕССИИ

Digitized by UN Library Geneva

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

ГЕРМАНСКАЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на английском языке]
[22 сентября 1978 года]

1. Германская Демократическая Республика придает большое значение выполнению Декларации об укреплении международной безопасности. Оно становится еще более неотложным, поскольку теперешнее развитие международных отношений отмечено сложностью и противоречивостью. С одной стороны, продолжает существовать тенденция в направлении разрядки, несмотря на все попытки противодействовать этому. С другой стороны, империалистические силы ускоряют гонку вооружений и обостряют идеологический конфликт. Они подвергают нападкам самую суть политики мирного сосуществования, стремясь свести на нет положительные результаты разрядки. Это усиливает угрозу безопасности народов и государств.

2. Германская Демократическая Республика постоянно руководствуется сознанием того, что мирному сосуществованию нет приемлемой альтернативы. В соответствии с тем, к чему призывают резолюция 32/154 Генеральной Ассамблеи и резолюция 32/155, озаглавленная "Декларация об углублении и упрочении разрядки международной напряженности", процесс разрядки должен быть продолжен, углубляться и расширяться, с тем чтобы охватить весь мир. В рамках этих попыток ключевым вопросом остается соглашение об эффективных мерах по разоружению, особенно в ядерной области. Прекращение гонки вооружений и устранение материальных средств ведения войны представляет собой самый прямой путь в направлении уничтожения войн, угрожающих существованию народов.

3. Сейчас важно целеустремленно претворить в практику рекомендации, сделанные специальной сессией Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению. Заключительный документ, выработанный этой сессией, вновь подтверждает обязанность всех государств внести вклад в выполнение этой великой задачи, подчеркивая особую ответственность всех государств, обладающих ядерным оружием.

4. Запрещение производства и размещения нейтронного оружия, к чему призывают широкие слои мировой общественности, было бы важным шагом против усиления гонки вооружений. Германская Демократическая Республика осуществляет деятельность, направленную на немедленное проведение переговоров о соглашении по этому вопросу.

/...

Digitized by UN Library Geneva

5. Становится все более очевидным, что уважение суверенитета государств, их территориальной целостности, нерушимость границ и запрещение использования угрозы силой, наряду с равноправным взаимовыгодным сотрудничеством, является существенно важным для углубления разрядки и укрепления международной безопасности.

6. Германская Демократическая Республика привлекает внимание к усиливающимся со стороны империалистических и других реакционных кругов попыткам игнорировать принцип невмешательства во внутренние дела других государств. Это должно побудить Организацию Объединенных Наций решительно защитить этот основополагающий принцип нормальных межгосударственных отношений. Поэтому Организация также призвана выступить против злоупотребления средствами массовой информации с целью распространения клеветы на другие государства и разжигание недоверия между народами. Это полностью отвечало бы смыслу резолюции 32/154 Генеральной Ассамблеи.

7. Германская Демократическая Республика считает, что для достижения более здорового политического климата в Европе настоятельно необходимо, чтобы Заключительный акт Хельсинки осуществлялся во всей полноте. Самое важное - это добиться сохранения уже достигнутых результатов и их закрепления. Германская Демократическая Республика готова и преисполнена желания развивать на основе принципов мирного сосуществования в целях взаимной выгоды свое сотрудничество с государствами, имеющими различные социальные системы.

8. Для укрепления международной безопасности необходимо урегулировать конфликты на Ближнем Востоке и на Кипре. Это должно быть сделано на основе Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с относящимися к этому резолюциям. Международная организация не может более мириться с продолжающимися грубыми нарушениями международного права и решений Организации Объединенных Наций со стороны Израиля. Необходимо всеобъемлющее разрешение ближневосточного конфликта на Женевской мирной конференции, при участии всех заинтересованных сторон, включая ООП.

9. Международная безопасность требует предотвращения возникновения новых конфликтных ситуаций. Вместе со своими союзниками Германская Демократическая Республика настойчиво работает над достижением этой цели.

10. Невозможно себе представить стабильность международных отношений, если не будут уничтожены колониализм, неоколониализм, расизм и апартеид. Германская Демократическая Республика самым решительным образом выступает против актов агрессии и террористических налетов,

Digitized by UN Library Geneva

совершаемых расистскими режимами в южной части Африки. Нельзя не отметить, что те же империалистические силы, которые поддерживают расистские режимы, давая таким образом им возможность существовать, открыто нападают на суверенитет независимых африканских государств.

11. Африканские государства заслуживают солидарности в борьбе по защите своей независимости и суверенитета, так же, как и национально-освободительные движения в борьбе за осуществление права своих народов на самоопределение, на достижение национального и социального освобождения.

12. Для того, чтобы укрепить мир и международную безопасность, все государства должны предпринять меры, направленные на решение международных проблем и на развитие равноправного сотрудничества. По мнению Германской Демократической Республики, соблюдение и выполнение положений Устава Организации Объединенных Наций дает самые лучшие гарантии повышения эффективности Организации Объединенных Наций в ее усилиях по выполнению задач, стоящих перед ней и ее государствами-членами.

13. Выполняя Декларацию об укреплении международной безопасности, Германская Демократическая Республика осуществляет деятельность с целью обеспечить укрепление мира, сделать процесс международной разрядки необратимым, добавить к ней разрядку военную и распространить ее на все регионы мира. Внешняя политика Германской Демократической Республики всегда будет оставаться мирной политикой. Действия Германской Демократической Республики всегда определялись желанием ее народа обеспечить дальнейший прогресс его социалистической системы общества в условиях прочного мира во всем мире.

Digitized by UN Library Geneva

МОНГОЛИЯ

[Подлинный текст на русском языке]
[25 сентября 1978 года]

1. Годы, прошедшие со времени принятия двадцать пятой сессией Генеральной Асамблеи Организации Объединенных Наций Декларации об укреплении международной безопасности, убедительно подтверждают правильность и актуальность задач, поставленных в этом важном документе.

2. Усилия мирового сообщества, в особенности последовательный и конструктивный вклад стран социалистического содружества привели к глубоким позитивным сдвигам на международной арене, к существенному оздоровлению общей политической атмосферы, к развитию равноправного и взаимовыгодного сотрудничества государств в различных областях международных отношений.

3. Бесспорно, что важнейшим итогом этих усилий является ослабление угрозы новой мировой войны, глобального ядерного столкновения.

4. Несмотря на то, что в развитии современной международной обстановки доминирующей чертой стала разрядка напряженности, развитие событий за последнее время подчеркивает остроту и актуальность задач, выдвинутых в Декларации об укреплении международной безопасности.

5. Главную опасность международному миру и безопасности ныне представляет все вырисовывающийся альянс реакционных империалистических и великодержавно-экспансионистских сил. Эти силы активизируют свои попытки подорвать процесс положительных перемен в мире, повернуть мир вспять к временам "холодной войны".

6. Настоятельно необходимо предпринять дальнейшие шаги, направленные на преодоление препятствий, стоящих на пути процесса разрядки, с тем чтобы сделать его необратимым и распространить на все районы мира.

7. Правительство Монгольской Народной Республики считает самой неотложной задачей обуздание все раскручивающейся гонки вооружений, принятие практических мер в области разоружения.

8. Действительно, если безудержная гонка вооружений не будет остановлена, она может поставить под угрозу достигнутую в результате напряженных и длительных усилий политическую разрядку, подорвать установившуюся в настоящее время степень доверия между государствами. Более того, она может привести к такой ситуации, при которой эффективность достигнутых до сих пор в области разоружения договоров и соглашений может оказаться сведенной на нет.

/...

Digitized by UN Library Geneva

9. Примером осознания мировым сообществом настоятельной необходимости решения проблемы разоружения может служить десятая специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященная обсуждению насущных проблем разоружения.

10. Специальная сессия, явившаяся по существу всемирным форумом по разоружению, убедительно подтвердила, что абсолютное большинство государств мира считает прекращение гонки вооружений и разоружение важнейшей задачей современных международных отношений. Она вновь подтвердила, что эта проблема является универсальной и что для ее радикального решения необходимы совместные усилия всех без исключения государств, ядерных и неядерных, больших и малых, развитых и развивающихся.

11. Успешное завершение специальной сессии благодаря совместным усилиям всех миролюбивых государств, прежде всего социалистических стран, выраженное в принятии консенсусом Заключительного документа, свидетельствует о том, что любые проблемы, какими сложными и трудными они ни были, могут быть разрешены, если все стороны проявят государственную мудрость, необходимую политическую волю и конструктивный подход, основанный на реалистическом понимании хода мирового развития.

12. Правительство МНР придерживается твердого мнения, что предложения "О практических путях к прекращению гонки вооружений", выдвинутые Советским Союзом на специальной сессии, которые легли в основу Заключительного документа, охватывают широкий спектр мер по разоружению, предусматривают наиболее реалистичные пути их решения.

13. Логичным шагом, направленным на практическое претворение в жизнь Заключительного документа специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, явился бы, по мнению Правительства Монгольской Народной Республики, скорейший созыв Всемирной конференции по разоружению, который практически рассмотрел бы всю совокупность проблем разоружения и принял бы действенные и обязательные по ним решения. Такой итог ВКР явился бы крупным вкладом в укрепление международной безопасности. Необходимо принять меры по деловой подготовке данной конференции, а именно создать уже на предстоящей тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций подготовительный комитет и определить конкретную дату созыва конференции.

14. Правительство МНР по-прежнему считает, что заключение Всемирного договора о неприменении силы в международных отношениях явится исключительно важным морально-политическим фактором укрепления доверия и мирного сотрудничества государств.

/...

Digitized by UN Library Geneva

I5. Будучи азиатской социалистической страной, Монгольская Народная Республика последовательно проводит политику, направленную на укрепление мира и безопасности в Азии.

I6. Разрядка международной напряженности не обходит стороной обширный азиатский континент, где в клубе сложных, порою противоречивых событий продолжает пробивать себе дорогу тенденция к оздоровлению политической обстановки благодаря неуклонному росту сил мира, национальной независимости и социального прогресса народов. Её надо оберегать и развивать совместными усилиями всех государств континента.

I7. Острая необходимость такого объединения усилий миролюбивых сил вызывается активизацией сговора империалистических, экспансионистских и милитаристских сил в Азии и на Дальнем Востоке.

I8. Правительство МНР, как и прежде, считает, что для укрепления мира и безопасности в Азии необходимо в первую очередь ликвидировать существующие очаги напряженности, чреватые опасностью перерасти в военные конфликты.

I9. Обстановка на Ближнем Востоке все более усугубляется агрессивными акциями Израиля против соседних арабских государств, а также попытками определенных сепаратистских кругов решить ближневосточную проблему в своих узкокорыстных интересах. МНР считала и считает, что прочный мир на Ближнем Востоке должен быть установлен только на основе вывода израильских войск со всех оккупированных в I967 году арабских территорий, обеспечения законных национальных прав арабского народа Палестины, вплоть до создания собственного палестинского государства, а также обеспечения безопасности и возможности независимого развития всех государств этого района. Главным средством достижения такого всеобъемлющего урегулирования ближневосточной проблемы, по нашему мнению, по-прежнему является возобновление Женевской мирной конференции с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины.

20. Положение на Корейском полуострове, южная часть которого стала плацдармом агрессивных поползновений империалистических кругов, чревато серьезными последствиями для мира и безопасности не только на Дальнем Востоке, но и в Азии в целом.

2I. Необходимо предпринять дальнейшие усилия с целью скорейшего осуществления известной резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, предусматривающей вывод иностранных войск, дислоцированных на юге Кореи, роспуск т.н. Командования войск Организации Объединенных Наций и замену временного перемирия постоянным мирным соглашением.

Digitized by UN Library Geneva

22. Серьезную озабоченность мирового сообщества вызывает все обостряющееся положение на африканском континенте, где ведущие страны НАТО во главе с США активизируют свои агрессивные действия против независимых африканских государств, всех национально-освободительных сил в Африке.

23. В основе таких действий лежит стремление империалистических кругов обеспечить свои военно-стратегические и другие интересы. В этих целях они не гнушаются никакими средствами, вплоть до коллективных военных акций против африканских стран.

24. Настоятельно необходимо претворить в жизнь все резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся ликвидации колониализма, расизма и апартеида, в особенности Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

25. МНР выступает за скорейшую передачу всей полноты власти народу Зимбабве, безоговорочного ухода ЮАР из Намибии и передачи власти СВАПО - подлинному представителю интересов намибийского народа, ликвидации системы апартеида в ЮАР.

26. Правительство Монгольской Народной Республики, придавая важное значение Организации Объединенных Наций в деле укрепления международного мира и безопасности, считает, что роль и эффективность её деятельности в этой области может быть в значительной степени повышена, если все государства-члены Организации Объединенных Наций будут строго и неукоснительно соблюдать принципы и положения её Устава.

ФИНЛЯНДИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[3 октября 1978 года]

1. Финское правительство считает, что с момента принятия Генеральной Ассамблеей в резолюции 2734 (XXV) от 16 декабря 1970 года Декларации об укреплении международной безопасности были достигнуты значительные результаты в создании образцов мирного сотрудничества на международном уровне. Такое сотрудничество должно рассматриваться в качестве неотъемлемой части укрепления международной безопасности.

2. В течение многих лет финское правительство прилагало особые усилия для содействия безопасности и сотрудничеству в условиях Европы. Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе и действия по выполнению решений этого совещания занимали в финской внешней политике центральное место.

/...

Digitized by UN Library Geneva

3. Первая встреча по проверке выполнения решений совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе проходила в Белграде с октября 1977 года по март 1978 года. Встреча выполнила свою главную задачу - всесторонний обмен взглядами по вопросу о выполнении положений Заключительного акта и углублению взаимоотношений между участвующими государствами. Финское правительство с удовлетворением отмечает, что Белградская встреча подчеркнула важное политическое значение Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе и вновь подтвердила решимость стран-участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе полностью выполнять все положения Заключительного акта. Очень важно также, что Белградская встреча обеспечила продолжение многостороннего процесса, начатого Совещанием, достигнув соглашения о том, что вторая встреча по проверке выполнения решений, принятых на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе, будет проведена в Мадриде в 1980 году. Кроме того, было решено, что в рамках проверки выполнения решений Совещания в период, предшествующий Мадридской встрече, будет проведено три совещания экспертов из государств-участников.

4. Положения Заключительного акта созвучны, по мнению финского правительства, принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций. Кроме своего значения на региональном уровне, Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе должно рассматриваться в качестве значительного вклада в укрепление международного мира и безопасности в мировом масштабе.

5. В свете всего этого финское правительство выражает надежду, что будут достигнуты новые результаты в развитии процесса, начатого Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе, и в осуществлении положения Заключительного акта Совещания.

6. Исходя из тесной связи, существующей между разоружением и укреплением международной безопасности, финское правительство всегда считало разоружение необходимым элементом разрядки. Прогресс в деле разоружения возможен лишь в условиях разрядки. Продолжение процесса разрядки, в свою очередь, зависит от прогресса в области разоружения. Взаимозависимость между разоружением и разрядкой, однако, не предполагает того, что действия в области разоружения сами собой последуют из ослабления политической напряженности.

7. Важнейшим свидетельством того, какую огромную важность придают правительства разоружению, явилась недавняя специальная сессия Организации Объединенных Наций по разоружению. Специальная сессия предоставила благоприятную возможность для тщательного обсуждения всего круга вопросов, связанных с разоружением. Возможно, более чем когда-либо раньше мировое общественное мнение было сконцентрировано на проблемах разоружения. Решающее значение имело то, что заключительный документ (резолюция S/10-2 Генеральной Ассамблеи), впервые выразивший мнение всего мирового сообщества по проблеме разоружения, был принят на основе консенсуса.

/...

Digitized by UN Library Geneva

8. Самым ощутимым результатом специальной сессии явилось решение о перестройке международного механизма по разоружению и создании двух совещательных органов и органа по переговорам, Комитета по разоружению. Финляндия убеждена в том, что подвергшийся перестройке орган по переговорам, как и его предшественник, сможет эффективно осуществлять возложенные на него задачи.

9. Специальная сессия дала новый импульс дальнейшим усилиям в области разоружения. Следует надеяться, что сессия также породила необходимую политическую волю решить проблемы контроля над вооружениями и разоружения,какими бы сложнымы они ни были. Государства должны сейчас продемонстрировать свою решимость добиться конкретного прогресса в переговорах по разоружению.

10. Финское правительство считает важным, чтобы как можно скорее были достигнуты результаты в ведущихся переговорах об ограничении стратегических вооружений, всеобъемлющем запрещении испытаний, о запрещении химического оружия и также о сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе. Финляндия с удовлетворением отметила появившиеся в последнее время положительные свидетельства прогресса, достигнутого в этих переговорах.

11. Разоружение является одной из главных целей финской внешней политики. Для таких государств, как Финляндия, которые для обеспечения своей безопасности полагаются в первую очередь на политические средства, прогресс в области разоружения важен с точки зрения интересов их безопасности. Основываясь на политике активного нейтралитета, Финляндия в течение ряда лет неуклонно увеличивала свой вклад в дело разоружения. Она боролась за укрепление ядерных гарантий в контексте Договора о нераспространении ядерного оружия, предложила провести исследование о зонах, свободных от ядерного оружия, и принимала участие в проводившейся на высоком техническом уровне деятельности по контролю за химическим оружием и сейсмологическому наблюдению за всеобъемлющим запрещением ядерных испытаний.

12. Признавая, что проблемы разоружения являются глобальными, финское правительство считает, что не следует упускать из виду региональные аспекты этой проблемы. Развитие военной техники за последние несколько лет оказало влияние на положение в Европе. Это придало еще большую важность перспективам регионального контроля над вооружениями. В этом контексте Финляндия с интересом отмечает недавно выдвинутое французское предложение, призванное открыть новые пути для переговоров о разоружении на европейском континенте. Один конкретный аспект такого регионального подхода был особо затронут Президентом Финляндии доктором Урхо Кекконеном в мае этого года в речи, в которой он предложил провести переговоры о соглашении скандинавских стран по контролю над вооружениями.

/...

Digitized by UN Library Geneva

13. Другой проблемой, вполне поддающейся решению на региональном уровне, является передача в регион обычного оружия и военной технологии поставщиками из другого региона. В таких случаях станут необходимыми соглашения, призывающие к сдержанности со стороны как поставщиков, так и получателей. В этом контексте финское правительство приветствует переговоры, начатые между основными поставщиками оружия, то есть Советским Союзом и Соединенными Штатами.

14. Роль Организации Объединенных Наций как главной миротворческой силы, способствующей поддержанию мира, постоянно подчеркивалась правительством Финляндии. Финляндия внесла вклад в создание и деятельность всех сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Финляндия готова и дальше делать такой вклад и она полностью поддерживает деятельность по усилению политической и финансовой базы операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В этом контексте правительство Финляндии подчеркивает общую ответственность государств-членов за деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и ее финансирование.

15. В мире взаимозависимости существует тесная обоюдная связь между развитием и разоружением. Ускорение гонки вооружений является серьезным препятствием на пути дела развития. Необходимо еще раз повторить, что огромные ресурсы могли быть направлены на цели развития, если удастся ускорить процесс разоружения. Одновременно, усиление международной безопасности, достигнутое таким образом, положительно повлияет на общее улучшение экономического и социального положения.

16. Недавние события в мировой экономике, по-видимому, указывают на то, что причины нынешних трудностей не являются цикличными по своей природе, а скорее проистекают из длительных нарушений структурного равновесия. Отсюда призыв к серьезному рассмотрению структурных изменений, которые необходимо провести в мировой экономике. Такое рассмотрение, основанное на признании взаимозависимости проблем, касающихся торговли, валюты и финансов, должно быть сконцентрировано на необходимости установления равновесия как на международном, так на национальном уровне. Такое рассмотрение, в котором будут иметь возможность участвовать все страны, будет направлено на проведение конкретных действенных мер, направленных на достижение целей нового экономического международного порядка.

/...

Digitized by UN Library Geneva

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

/Подлинный текст на английском языке/
/21 сентября 1978 года/

1. Борьба за укрепление международного мира и безопасности является одной из основных целей внешней политики Чехословацкой Социалистической Республики и является выражением жизненно важных интересов народа этой страны.

2. Чехословакия рассматривает Декларацию об укреплении международной безопасности (резолюция 2734 (XXV) Генеральной Ассамблеи) одним из основных документов, ориентирующих развитие международных отношений в направлении разрядки международной напряженности, достижения разоружения и взаимовыгодного сотрудничества среди государств с различными социальными системами на основе принципов мирного сосуществования.

3. Чехословакия вместе со странами социалистического содружества стремится внести максимальный вклад в претворение Декларации об укреплении международной безопасности, претворяя тем самым в жизнь основную линию своей внешней политики, сформулированную XV съездом Коммунистической партии Чехословакии и подтвержденную решениями одиннадцатой сессии Центрального Комитета Коммунистической партии Чехословакии в марте 1978 года. Вместе с братскими социалистическими странами и всеми миролюбивыми государствами она принимает широкое участие в борьбе за ослабление международной напряженности и упрочение мира. Она полностью поддерживает мирную политику Союза Советских Социалистических Республик, что было подтверждено состоявшимися в этом году переговорами между чехословацкими и советскими руководителями во главе с Генеральным Секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Чехословакии и Президентом Чехословацкой Социалистической Республики Густавом Гусаком и Генеральным Секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и Председателем Президиума Верховного Совета СССР Леонидом И. Брежневым. Результаты этих переговоров еще раз подтвердили, что социалистические страны намерены твердо проводить политику стабилизации и расширения международной разрядки.

4. Чехословацкая внешняя политика преследует цели, сформулированные в Декларации об укреплении международной безопасности, используя при этом все возможности как многостороннего характера, так и в ходе всех своих двусторонних переговоров.

5. В этом же духе она работает в рамках Организации Объединенных Наций и других международных организаций, а также в качестве непостоянного члена Совета Безопасности.

/...

Digitized by UN Library Geneva

6. Большое значение для укрепления международного мира и безопасности в Европе имеет последовательное воплощение в жизнь Заключительного акта Совещания в Хельсинки. Чехословакия последовательно и во всей полноте выполняет положения Заключительного акта, применяя его к своим отношениям и контактам с другими государствами как в политической, так и в экономической, гуманитарной и культурной областях.

7. Безопасность в Европе значительно упрочилась бы в случае принятия предложений, выдвинутых государствами-участниками Варшавского договора о заключении договора между участниками Совещания в Хельсинки об отказе от использования первыми ядерного оружия против друг друга, так же как и в случае принятия соглашения, запрещающего расширение существующих военно-политических группировок и создание новых. В равной степени скорейшая выработка и принятие договора о неприменении силы в международных отношениях явились бы значительным вкладом в дело достижения целей, провозглашенных в Декларации.

8. Чехословацкая Социалистическая Республика также твердо выступает за принятие всеми государствами эффективных мер по выполнению Декларации об углублении и упрочении разрядки международной напряженности, принятой Генеральной Ассамблеей в резолюции 32/155 от 19 декабря 1977 года, особенно с целью укрепления принципов мирного сосуществования, уничтожения очагов напряженности в мире, прекращения гонки вооружений и полной ликвидации колониализма, расизма и апартеида.

9. Неотъемлемым условием продолжения международной разрядки и укрепления международной безопасности является распространение разрядки на военную сферу, в область разоружения и слияние процесса политической разрядки с разрядкой военной. Поэтому необходимо осуществить на практике Заключительный документ специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению (резолюция S-10/2). Широкие возможности в этом отношении открывают предложения Советского Союза, содержащиеся в документе "О практических мерах по прекращению гонки вооружений", который Чехословакия полностью поддерживает. Важное значение, по нашему мнению, имело также принятие совместного обязательства всеми ядерными государствами не применять ядерное оружие против государств, отказавшихся от этого оружия и не имеющих его на своей территории. Чехословакия поэтому поддерживает предложение СССР как можно скорее преобразовать это обязательство в международное соглашение. Она также твердо поддерживает требование о скорейшем созыве всемирной конференции по разоружению. Чехословацкая Социалистическая Республика принимает активное участие в переговорах о сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе с целью достижения конкретных результатов на основе предложений, выдвинутых социалистическими странами - непосредственными участниками переговоров.

/...

Digitized by UN Library Geneva

10. Чехословакия рассматривает развитие двусторонних отношений на основе принципов мирного сосуществования между государствами с различными социальными системами в качестве важного фактора укрепления международной безопасности. В этом отношении важный вклад был сделан состоявшимся в апреле этого года визитом Генерального Секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Чехословакии и Президента Чехословацкой Социалистической Республики Густава Гусака в Федеративную Республику Германии. Результаты переговоров в Вене между премьер-министром Чехословакии Любомиром Штроугалом и канцлером Австрии Бруно Крайским, которые проходили в ноябре прошлого года, также явились важным вкладом в закрепление благоприятного политического климата на европейском континенте. Кроме того, в этом году Чехословакия успешно развивала и расширяла двусторонние отношения с другими государствами Европы, Азии, Африки и Латинской Америки.

11. Чехословацкая Социалистическая Республика также считает, что последовательное соблюдение - в соответствии с резолюцией 32/153 Генеральной Ассамблеи - принципов отказа от вмешательства во внутренние дела других стран под каким бы то ни было предлогом представляет собой предпосылку для укрепления международной безопасности и дальнейшего углубления разрядки международной напряженности и сотрудничества. Любая другая линия поведения должна рассматриваться как несовместимая с политикой разрядки, духом Хельсинки, и как резко расходящаяся с резолюцией 32/153 Генеральной Ассамблеи.

12. Укрепление мира и международной безопасности требует справедливого урегулирования таких кризисных ситуаций, как, например, положение на Ближнем Востоке, на Кипре и в других частях мира. Мы считаем необходимым ликвидировать очаги напряженности в южной части Африки, на так называемом Африканском Роге и уничтожить все остатки колониализма, неоколониализма, расизма и апартеида.

13. Исходя из принципов своей мирной внешней политики, Чехословакия будет продолжать бороться за выполнение задач, поставленных в Декларации об укреплении международной безопасности, поскольку она убеждена в том, что дальнейший прогресс будет зависеть прежде всего от возрастающих усилий всех стран по применению принципов коллективной безопасности, урегулированию конфликтных ситуаций мирными средствами и укреплению взаимовыгодного и равноправного сотрудничества во всех областях. Такой прогресс в направлении углубления процесса разрядки международной напряженности также будет способствовать дальнейшему укреплению Организации Объединенных Наций, играющей важную роль в таком развитии в соответствии с принципами Устава. Мы убеждены, что обсуждение Декларации об укреплении международной безопасности вызовет дальнейшее позитивное развитие в этом направлении. Чехословацкая Социалистическая Республика готова внести в это дело свой максимальный вклад.

/...

Digitized by UN Library Geneva

ЮГОСЛАВИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[20 сентября 1978 года]

1. Правительство Югославии изложило свою точку зрения на состояние международных отношений в своем ответе от 15 июля 1977 года (A/32/165, стр.37-42). Оно обратило внимание на некоторые вопросы и нерешенные проблемы и предложило меры, которые международное сообщество должно принять с целью дальнейшего укрепления и упрочения международного мира и безопасности. Развитие международных отношений подтвердило правильность позиций и взглядов, изложенных в вышеупомянутом ответе, который продолжает представлять интерес.

2. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций вновь рассмотрела вопрос об осуществлении Декларации об укреплении международной безопасности. В резолюции 32/154 Генеральной Ассамблеи, принятой на ее тридцать второй сессии, вновь содержится призыв ко всем государствам твердо придерживаться в своей внешней политике, целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и всех положений Декларации об укреплении международной безопасности и последовательно проводить их в жизнь.

3. Исходя из предположения, что последовательное соблюдение и строгое осуществление положений, содержащихся в указанной Декларации и в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, отвечает интересам всех стран, а также интересам международного мира и безопасности, правительство Югославии выражает свою готовность играть активную роль и самым тесным образом сотрудничать, как и прежде, со всеми странами в разрешении всех нерешенных международных проблем и вносить в меру своих возможностей вклад в полное осуществление Декларации об укреплении международной безопасности.

4. На основе рассмотрения Декларации об укреплении международной безопасности и мер, принятых на настоящий момент, как в рамках, так и вне Организации Объединенных Наций с целью осуществления ее положений, можно сделать вывод, что Декларация уже сыграла важную роль в международной жизни. Подавляющее большинство государств-членов строго соблюдают и последовательно осуществляют положения Декларации. Члены движения неприсоединившихся стран и другие развивающиеся страны активно содействуют осуществлению этой Декларации. На всех встречах этих стран данному вопросу уделялось большое внимание. Благодаря, главным образом, их усилиям и акциям в рамках Организации Объединенных Наций, ряд положений Декларации уже осуществлен или находится в стадии осуществления. Говоря об этом, мы имеем в виду завершение работы по определению агрессии; успешное принятие мер международным сообществом по осуществлению резолюции 1514 (XV) о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

/...

Digitized by UN Library Geneva

продолжающиеся усилия по установлению нового международного экономического порядка; начало и успешное завершение действий по созыву специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению; созыв Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе и обеспечение его непрерывности; продолжение действий по разработке принципов проведения операций по поддержанию мира и т.д. Все это подтверждает, что Декларация продолжает оставаться исключительно важной основой для осуществления международных действий, направленных на укрепление и упрочение мира и безопасности во всем мире, а также на развитие равноправного сотрудничества между всеми странами на основе принципов Устава Организации Объединенных Наций и активного мирного сосуществования.

5. Рассматривая эти вопросы в контексте нынешнего состояния международных отношений, можно прийти к выводу, что некоторые важные положения Декларации еще не осуществлены и что некоторые страны не придерживаются положений, содержащихся в этом документе, или открыто нарушают их. Причины подобного поведения некоторых государств заложены в проводимой ими политике. Безусловно, что такая политика противоречит принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, так как она основана на применении силы, агрессии и оккупации чужих территорий и в целом направлена на порабощение народов и покорение территорий иностранными государствами.

Digitized by UN Library Geneva

6. Правительство Югославии приветствует рекомендацию Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в пункте 2 резолюции 32/154, в котором Совету Безопасности настоятельно рекомендуется рассмотреть необходимые меры, направленные на эффективное осуществление, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации об укреплении международной безопасности, возложенную на него главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Соответствующие положения Декларации, особенно те, которые содержатся в пунктах 8, 9 и 10, представляют особую важность для рассмотрения данного вопроса. К этому вопросу относятся также пункты 11, 12 и 13. В совокупности они представляют широкую основу для изучения и дальнейшей разработки средств, которые, по всей вероятности, будут содействовать более эффективным акциям Совета Безопасности в осуществлении возложенной на него главной ответственности.

7. Тенденции в развитии международных отношений, частые нарушения Устава Организации Объединенных Наций, нарушения мира и угроза международной безопасности, неспособность Совета Безопасности действовать в подобных ситуациях и широко распространенное мнение о том, что Совет Безопасности не способен выполнить задачи, возложенные на него Уставом, и т.д. вызывают настоятельную необходимость в том, чтобы уделить должное внимание этому вопросу. Сохранение подобного положения угрожает подорвать систему, на которой основана Организация Объединенных Наций. Правительство Югославии готово принять участие в поисках соответствующего решения данной проблемы и в меру своих возможностей внести в это свой вклад.

8. Хотя в прошлом году не было найдено удовлетворительного решения основным и наиболее острым проблемам и хотя угроза миру, сотрудничеству и безопасности народов всего мира продолжает оставаться актуальной проблемой, правительство Югославии, тем не менее, считает, что были достигнуты определенные ободряющие результаты в отношении укрепления международной безопасности,и в этом направлении необходимо предпринять новые усилия.

9. Известно, что в Югославии, в Белграде, проходила встреча представителей правительств Европы, на которой был рассмотрен ход осуществления положений Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе. Белградская встреча проходила в обстановке ухудшающихся международных отношений, в ходе которой процесс разрядки напряженности развертывался неравномерно и скачкообразно в зависимости от подхода той или иной группировки стран к вопросам сотрудничества и безопасности и их заинтересованности в его интенсивности, объеме и значимости. Встреча, тем не менее, показала, что народы Европы жизненно заинтересованы в дальнейшей разработке и претворении в жизнь принципов, содержащихся в Заключительном акте Совещания по безопасности и сотрудничеству, принятом в Хельсинки, и в развитии процесса разрядки. Ход встречи подтвердил мнение,

Digitized by UN Library Geneva

которое Президент Социалистической Федеративной Республики Югославии Иосип Броз Тито выразил в своей речи на XI съезде Союза коммунистов Югославии 20 июня 1978 года, заявив, что "вопросы безопасности и сотрудничества в Европе нельзя рассматривать только как дело правительств, их следует рассматривать как дело всех народов Европы. В них жизненно заинтересованы широкие массы народа, рабочий класс и все прогрессивные и демократические силы этой части земного шара".

10. Все более интенсивная гонка вооружений остается одним из основных источников угрозы миру и безопасности на земном шаре. Усилия международного сообщества по сдерживанию гонки вооружений и шаги в направлении разоружения не дали ожидаемых результатов. В Заключительном акте десятой Специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, внимание вновь было обращено на пагубные последствия продолжения гонки вооружений для мира и безопасности во всем мире и тесной связи, существующей между разоружением и экономическим и социальным развитием. Таким образом, разоружение стало настоятельной необходимостью и превратилось в самую неотложную задачу, которая стоит перед международным сообществом.

11. Югославия считает очень важными решения десятой Специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, касающиеся принципов, на которых будут основаны переговоры в области разоружения в будущем, а также решений, связанных с усилением роли Организации Объединенных Наций в области разоружения и расширением рамок для более активного вмешательства государств-членов в процесс разоружения на демократической и равноправной основе. Югославия желает подчеркнуть, что до сих пор не найдено удовлетворительного решения таким важным проблемам как, например, твердые обязательства государств, обладающих ядерным оружием, по ядерному разоружению и запрещению использования ядерного оружия, особенно в отношении стран, которые отказались от производства такого оружия, а также обязательства по ликвидации иностранных военных баз и выводу вооруженных сил с чужих территорий, созданию зон мира и сотрудничества в различных регионах земного шага, в том числе в Средиземноморье, и так далее. Югославия желает также еще раз подчеркнуть, что она намерена продолжать как в рамках Организации Объединенных Наций, так и на других форумах усилия, направленные на поиски надлежащего решения вышеперечисленных и аналогичных проблем, решения, которые приведут к прекращению гонки вооружений и достижению мер по подлинному разоружению.

12. На Конференции министров неприсоединившихся стран, состоявшейся в Белграде в июле 1978 года, было подтверждено, что укрепление безопасности и сотрудничества на равноправной основе в Европе является постоянным стремлением всех государств-участников и их усилий по

/...

Digitized by UN Library Geneva

обеспечению непрерывности такого процесса на основе положений Заключительного акта, и что нормализация отношений в Европе не может быть прочной, если она не будет распространена на другие районы.

13. Благодаря главным образом заинтересованности и инициативе стран Средиземноморья, Белградская встреча Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе уделила должное внимание вопросам безопасности в районе Средиземноморья, как одном из основных очагов кризисов в мире, проблемы которого, взятые вместе или отдельно, представляют угрозу международному миру и безопасности. Правительство Югославии считает, что необходимо продолжать уделять этим проблемам большое внимание и приложить новые усилия для того, чтобы дать району Средиземноморья возможность развиваться в полном соответствии с принципами, изложенными в Заключительном акте, принятом в Хельсинки. Учитывая эту цель, следует уделить первоочередное внимание решению существующих международных проблем в Средиземноморье в соответствии с духом резолюций, принятых Организацией Объединенных Наций, а также устранить причины, которые породили эти проблемы. Это относится в первую очередь к существующим кризисам на Ближнем Востоке и на Кипре.

14. Чтобы создать предпосылки для мирного сотрудничества и укрепления безопасности в Средиземноморье, районе, к которому принадлежит и Югославия, представляется исключительно важным, чтобы государства воздержались, особенно в прибрежных зонах и вблизи от территориальных вод других государств, от деятельности военного характера, такой как военные маневры и передвижение войск или флотов, поскольку такая демонстрация может серьезно повредить отношениям сотрудничества между государствами и оказать отрицательное влияние на стабильность в этом районе.

15. Отказ от концентрации и расширения военных арсеналов и военных баз, уже существующих в Средиземноморье, и принятие совместных мер для уменьшения военного присутствия и сокращения вооружений также явились бы позитивным вкладом в упрочение мира и безопасности в Средиземноморье.

16. Правительство Югославии полагает также, что с целью превращения Средиземноморья в зону мира и безопасности следует поощрять исследование, основанное на Программе действий, разработанной Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и направленной на активизацию взаимных контактов и сотрудничества между странами Средиземноморья.

17. Необходимо также оказывать поддержку усилиям и программе работы Экономической комиссии для Европы для активизации экономического сотрудничества в Средиземноморье, что находится в соответствии с резолюцией 32/154 Генеральной Ассамблеи, а также с документами пятой Конференции неприсоединившихся стран на высшем уровне в Коломбо и с документами Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран в Белграде.

/...

Digitized by UN Library Geneva

ПРИЛОЖЕНИЕ

Список документов, опубликованных после рассмотрения этого пункта Генеральной Ассамблеей на ее тридцать второй сессии

A/33/232	Вербальная нота Постоянного представительства Союза Советских Социалистических Республик от 5 сентября 1978 года на имя Генерального секретаря
A/33/279 S/12875	Письмо Постоянного представителя Шри Ланки от 2 октября 1978 года на имя Генерального секретаря
A/33/284	Письмо Постоянного представителя Марокко от 4 октября 1978 года на имя Генерального секретаря
A/C.1/33/2	Письмо министра иностранных дел Польши от 28 сентября 1978 года на имя Генерального секретаря

Digitized by UN Library Geneva